

Twin-Speaker-System

Modell: SP-BT 1401 Duo



Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und heben Sie diese für späteren Gebrauch gut auf

Sicherheitshinweise

Vielen Dank für den Kauf dieses Lautsprechers!

- Lesen Sie diese Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



Ein Blitzsymbol in einem Dreieck warnt den Benutzer davor, dass dieses Gerät unisolierte, elektrische Teile enthält. Die Gefahr eines Elektroschocks besteht.



Elektroschock-Gefahr – nicht öffnen!
Außerdem: Um die Gefahr des Elektroschocks zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht. Dieses Gerät enthält im Inneren keine Bedienelemente.
Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.

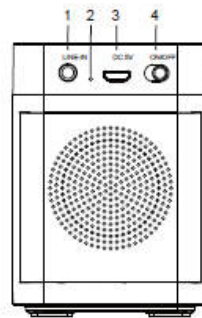


Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass wichtige Informationen über dieses Gerät in der Bedienungsanleitung enthalten sind. Diese beziehen sich auf die Wartung, Reparatur und den Betrieb des Gerätes

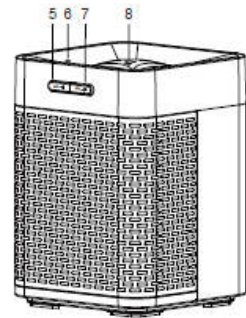
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gehäuse des Gerätes nur von einem Fachmann entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Reparaturen dürfen generell nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren bedeuten und Schäden am Gerät nach sich ziehen, so wie auch zum Verlust des Garantierechtes führen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine waagrechte, stabile Unterlage (nicht auf Sofas, Betten, etc.).
- Die Luftzirkulation darf nicht behindert werden. Daher dürfen keine Gegenstände auf das Gerät gelegt werden (Zeitungen, Decken, Tücher etc.) und es muss ein Mindestabstand von 5 cm zu den Wänden eingehalten werden.
- Durch Überhitzung kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Lautsprecher.
- Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus (lassen Sie es nicht hinunter fallen), dies könnte der empfindlichen Elektronik schaden.
- Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Gießen oder sprühen Sie keinerlei Flüssigkeiten auf oder in das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät ausnahmslos in trockenen Räumen.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Wenn Flüssigkeiten in den Lautsprecher eindringen, könnte es zu einem elektrischen Schlag kommen.
- Halten Sie den Lautsprecher fern von offenem Feuer (z. B. Kerzen) oder anderen Hitzequellen. Schützen Sie es vor direkter Sonnenbestrahlung.
- Halten Sie den Lautsprecher fern von starken Magneten.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Wenn Sie das Gerät direkt von einem kalten an einen warmen Ort bringen, kann es im Inneren des Gerätes zu Kondensatbildung kommen. Warten Sie ca. 1 Stunde, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in sehr schmutzigen, staubigen Umgebungen.
- Verwenden Sie den Lautsprecher nur bei einer Temperatur von – 5 °C bis maximal +40°C.
- Verwenden Sie nur mitgeliefertes bzw. vom Hersteller angegebenes Zubehör.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Reinigen Sie die Geräte mit einem weichen, eventuell leicht feuchten Tuch. Niemals scharfe Reinigungsmittel (Alkohol, Reinigungsbenzin, etc.) verwenden.

Produktbeschreibung

- 1) Line-In-Eingangsbuchse 3,5 mm
- 2) LED Funktionsanzeige
- 3) Micro-USB-Ladebuchse
- 4) Ein-/Ausschalter (ON/OFF)
- 5) Lautstärke leiser (VOL-)
Skip zurück (◀)
- 6) eingebautes Mikrofon
- 7) Lautstärke lauter (VOL+)
Skip vorwärts (▶)
- 8) Koppelung (PAIR) / Wiedergabe-/Pause (▶|)
/ Freisprechknopf



Rückseite



Vorderseite

Inbetriebnahme der allgemeine Funktionen

Aufladen des Gerätes:

- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an die Mini-USB-Ladebuchse (3) auf der Rückseite des Gerätes an.
- Schließen Sie das USB-Kabel an ein Ladegerät (Laptop, Computer).
- Der eingebaute Akku wird aufgeladen, die LED-Anzeige (f) leuchtet rot.
- Wenn der Akku voll geladen ist (dauert ca. 2 - 3 Stunden), erlischt die Anzeige.
- Ist der Akku voll aufgeladen, können Sie das USB-Kabel entfernen.
- Laden Sie auf diese Weise beide Lautsprecher auf.

Beachten Sie:

- Das USB-Kabel kann auch an einen Netzsteckeradapter angeschlossen werden – beachten sie dabei unbedingt, dass die Spannung übereinstimmt.
- Beim ersten Mal Laden sollte das Gerät auf jeden Fall komplett geladen werden.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu erhöhen wird empfohlen, den Akku erst wieder aufzuladen, wenn er komplett leer ist.
- Es wird empfohlen, während des Ladevorganges das Gerät nicht einzuschalten bzw. in Betrieb zu nehmen, da sich in diesem Fall die Ladezeit erheblich erhöht.



Sicherheitshinweise:

- Werfen Sie Batterien oder Geräte mit eingebauten Batterien (Akkus) niemals ins Feuer.
- Durchbohren oder zerlegen Sie Batterien oder Geräte mit eingebauten Batterien niemals.
- Tauchen Sie Batterien oder Geräte mit eingebauten Batterien niemals in Wasser.
- Verbrauchte Batterien oder Geräte mit eingebauten Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen bei einer entsprechenden Sammelstelle abgegeben werden.

Gerät einschalten:

- Scheiben Sie den Ein-/Ausschalter (4) ein (= Pos. „ON“) – ein akustisches Signal ertönt (3 aufsteigende „Blub“-Töne). Die LED-Anzeige blinkt einige Male und es werden weitere akustische Signale abgegeben.
- Zum Ausschalten schieben Sie den Ein-/Ausschalter (4) wieder auf Pos. „OFF“.

Beachten Sie:

- Um Energie zu sparen, sollten Sie das Gerät immer ausschalten, wenn Sie es für längere Zeit nicht verwenden.

Energiesparmodus:

Die Lautsprecher schalten nach ca. 10 – 15 Minuten automatisch aus, wenn kein Signal an den Lautsprecher gesendet wird (keine Musikübertragung, Pause-Modus). Dies ist keine Fehlfunktion. Um die Lautsprecher wieder einzuschalten schieben Sie zuerst die Ein-/ Ausschalter auf Pos. „OFF“ und dann wieder auf „ON“.

Lautstärke:

Zum Regeln der Lautstärke halten Sie einen der Knöpfe „VOL -/VOL+“ (5, 7) gedrückt:
- = leiser, + = lauter. Zu Beginn und beim Beenden der Lautstärkeneinstellung ertönt jeweils ein kurzes akustisches Signal.

Bluetooth

Bei Bluetooth handelt es sich um eine Technologie zur drahtlosen Funkverbindung von Geräten über eine kurze Distanz. Geräte mit Bluetooth Standard senden im ISM-Band (Industrial, Scientific and Medical) zwischen 2.402 und 2.480 GHz. Störungen können aber z. B. durch WLAN-Netzwerke, DAB-Radios, Schnurlostelefone oder Mikrowellenherde verursacht werden, die im gleichen Frequenzband arbeiten.

Dieses Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit, ein Bluetooth-fähiges Gerät zu koppeln. Der Funktionsradius beschränkt sich dabei in Abhängigkeit der räumlichen Gegebenheiten und des verwendeten Gerätes auf ca. 10 m. Durch Gegenstände zwischen diesem Gerät und Ihrem Bluetooth-Abspielgerät kann die Funktionsreichweite verringert werden.

Beachten Sie:

- Es kann immer nur ein Abspielgerät mit dem/den Lautsprecher/n verbunden werden.
- Aufgrund der unterschiedlichen Gerätehersteller, Modelle und Softwareversionen kann eine volle Funktionalität nicht für alle Bluetooth-Wiedergabegeräte gewährleistet werden.
- Um die beste Bluetooth-Funktion optimal nutzen zu können stellen Sie sicher, dass Sie alle Softwareupdates durchgeführt haben und die neueste Version benutzen. Bitte kontaktieren Sie für Fragen und weitere Informationen dazu Ihren Handyanbieter.

Verbindung beider Lautsprecher für Stereo-Verwendung:

Beachten Sie:

Bevor Sie die Verbindung der beiden Lautsprecher für Stereo-Verwendung vornehmen, vergewissern Sie sich, dass keine Bluetooth-Geräte in der Umgebung eingeschaltet und in Suchmodus sind. Dadurch könnte die Stereo-Verbindung gestört werden.

1. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (4) auf Pos. „ON“, um den ersten Lautsprecher einzuschalten.
Der Lautsprecher gibt ein akustisches Biep-Signal ab. Die blaue LED-Anzeige blinkt langsam und es wird ein „Du“-Signalton abgegeben (ca. alle 5 Sekunden). Dies kann von 3 – 30 Sek. dauern, bis die LED-Anzeige schnell zu blinken beginnt und die Signaltöne enden.
2. Drücken Sie den Knopf zum Koppeln ►| / PAIR (8) auf der Oberseite des Lautsprechers und halten Sie diesen gedrückt, bis die blaue LED-Anzeige langsamer blinkt.
3. Wiederholen Sie diese beiden Punkte beim zweiten Lautsprecher.

4. Nun erfolgt die Verbindung der beiden Lautsprecher. Warten Sie, bis die Lautsprecher einige Biep-Signaltöne abgeben die anzeigen, dass beide Lautsprecher für Stereo Wiedergabe verbunden sind (2 aufsteigende „Du“-Töne). Das kann zwischen 3 und 30 Sekunden dauern.

Bluetoothkoppelung zwischen den verbundenen Lautsprechern und Ihrem mobilen Gerät herstellen:

5. Nun drücken Sie bei **nur einem** Lautsprecher (Hauptgerät, links) den Knopf zum Koppeln ►| / PAIR (8) auf der Oberseite nochmals, bis die blaue LED-Anzeige schnell blinkt.
6. Aktivieren Sie die Bluetoothfunktion Ihres mobilen Gerätes (lesen Sie ggf. in der entsprechenden Anleitung nach).
7. Auf Ihrem mobilen Gerät finden Sie nun den Gerätenamen „SP-BT 1401 Duo“. Wählen Sie diesen aus, um die Koppelung zwischen den Lautsprechern und ihrem mobilen Gerät durchzuführen. Die Koppelung wird mit zwei aufsteigenden „DU“-Tönen bestätigt.
8. Nach erfolgreicher Koppelung blinkt die blaue LED-Anzeige des rechten „Unterstützer“-Lautsprechers, die des linken Hauptlautsprechers leuchtet konstant.
9. Starten Sie mit der Musikwiedergabe aus Ihrem mobilen Gerät.
10. Um die Lautstärke zu regeln, drücken Sie einen der Knöpfe VOL- ◀/VOL+ ▶ **lange**.
11. Wollen Sie zum vorherigen / nächsten Titel springen, drücken Sie einen der Knöpfe VOL- ◀/VOL+ ▶ **kurz**.
12. Wollen Sie die Bluetoothübertragung beenden, schalten Sie zuerst die Bluetoothfunktion Ihres mobilen Gerätes aus und erst dann die beiden Lautsprecher.

Beachten Sie:

- Die Verbindung der beiden Lautsprecher für Stereo-Empfang muss nur bei der ersten Verwendung durchgeführt werden. Wenn Sie die Lautsprecher zu einem späteren Zeitpunkt wieder einschalten, sollte die Stereo-Verbindung automatisch aufrecht sein. Wichtig dabei ist, dass Sie beide Lautsprecher einschalten, bevor Sie die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Gerätes aktivieren und Sie den Lautsprechern genügend Zeit lassen, bevor Sie weitere Knöpfe drücken und das Signal für erfolgreiche Koppelung abwarten (2 aufsteigende „Du“- und 3 kurze, gleiche „DU“-Töne). In dieser Dauer blinken beide Lautsprecher langsam. Nach erfolgreicher Stereo-Verbindung blinkt die LED-Anzeige des Haupt-Lautsprechers wieder konstant, die des „Unterstützer“-Lautsprechers blinkt. Schalten Sie erst dann die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Gerätes ein und drücken Sie den Koppelungs-Knopf (8) des linken Hauptlautsprechers, um die Lautsprecher zu suchen und die Koppelung, wie zuvor beschrieben, durchzuführen.
- Sollte dies jedoch trotzdem nicht der Fall sein, wiederholen Sie die oben angeführten Punkte.
- Wenn Sie die bei verbundenen Lautsprechern Ihr mobiles Gerät mit Bluetooth koppeln möchten, erscheint auf Ihrer Liste „SP-BT 1401 Duo“ nur einmal. Der zweite Lautsprecher (rechts) ist praktisch kein aktives Gerät, sondern nur ein „Unterstützer“ des ersten Haupt-Lautsprechers (links).

Biep-Töne zum Verifizieren des Lautsprecherstatus -
Singel für Mono-Empfang oder Verbunden für Stereo-Empfang:

Schalten Sie beide Lautsprecher gleichzeitig ein. Es wird ein Einschalt-Signal von beiden Lautsprechern abgegeben.

Nach ca. 5-20 Sekunden: Beobachten Sie, ob ein regelmäßiges „Du-Du“-Signal abgegeben wird:

1. Beide Lautsprecher waren bereits zu einem früheren Zeitpunkt für Stereo-Empfang verbunden, jedoch in der Zwischenzeit für Mono-Verwendung wieder getrennt:
Beide Lautsprecher geben nach dem Einschalten und nach den Einschalt-Signalen ein regelmäßiges „Du-Du“-Signal innerhalb einiger Sekunden ab. Da beide Lautsprecher bereits

zuvor eine Verbindung hatten, müssen Sie nun nur abwarten, bis sie sich wieder verbinden und 2 aufsteigende „Du-Du“-Töne als Bestätigung abgeben.

4. Wenn beide Lautsprecher bereits für Stereo-Empfang verbunden sind, wird nach dem Einschalten nur das Einschalt-Signal abgegeben. Anschließend geben beide Lautsprecher kein „Du“-Signal mehr ab. Keine weiteren Schritte sind notwendig, Sie können sofort mit der Koppelung Ihres mobilen Gerätes beginnen.
5. Zwei unabhängige, zuvor nicht verbundene Lautsprecher werden für Stereo-Empfang verbunden:
Nach dem Einschalten werden die Einschalt-Signaltöne abgegeben. Beide Geräte geben regelmäßige „Du-Du“-Signale ab, die LED-Anzeigen blinken. Nach einiger Zeit beginnen beide LED-Anzeigen schnell zu blinken. Drücken Sie den Koppelungsknopf (8) beider Lautsprecher, bis die LED-Anzeigen langsamer blinken. Nun muss gewartet werden, bis sich beide Lautsprecher verbunden haben. Dies wird durch 2 aufsteigende „DU“-Töne bestätigt.

Bluetoothkoppelung zwischen einem Lautsprecher und Ihrem mobilen Gerät für Mono-Verwendung:

Sollten Sie zuvor eine Koppelung beider Lautsprecher für Stereo-Empfang vorgenommen haben, löschen Sie die Verbindung aus Ihrem mobilen Gerät, damit die Koppelung nur eines Gerätes für Mono-Verwendung problemlos funktioniert.

1. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter (4) auf Pos. „ON“, um den Lautsprecher einzuschalten. Der Lautsprecher gibt ein akustisches Biep-Signal ab. Die blaue LED-Anzeige blinkt langsam. Warten Sie, bis die LED-Anzeige schnell blinkt. Dies kann von 3 – 30 Sek. dauern.
2. **Nun drücken Sie den Knopf zum Koppeln ► | / PAIR (8) auf der Oberseite.**
3. Aktivieren Sie die Bluetoothfunktion Ihres mobilen Gerätes (lesen Sie ggf. in der entsprechenden Anleitung nach). Es wird nach Geräten gesucht, die LED-Anzeige blinkt.
4. Auf Ihrem mobilen Gerät finden Sie nun den Gerätenamen „SP-BT 1401 Duo“. Wählen Sie diesen aus, um die Koppelung zwischen dem Lautsprecher und ihrem mobilen Gerät durchzuführen. Die Koppelung wird mit einem Signaltönen bestätigt.
5. Nach erfolgreicher Koppelung leuchtet die blaue LED-Anzeige konstant.
6. Um die Lautstärke zu regeln, drücken Sie einen der Knöpfe VOL- ◀/VOL+ ▶ **lange**.
7. Wollen Sie zum vorherigen / nächsten Titel springen, drücken Sie einen der Knöpfe VOL- ◀/VOL+ ▶ **kurz**.
8. Zum kurzfristigen Unterbrechen die Musikwiedergabe (PAUSE) drücken Sie den Knopf auf der Oberseite des Lautsprechers (►|), zum Fortsetzen der Musikwiedergabe drücken Sie diesen Knopf nochmals.
9. Wollen Sie die Bluetoothübertragung beenden, schalten Sie zuerst die Bluetoothfunktion Ihres mobilen Gerätes aus und erst dann die beiden Lautsprecher.

Hinweise:

- Die Bluetoothverbindung wird auch unterbrochen, wenn die Reichweite überschritten wird (ca. 10 m). Es werden 2 Signaltöne abgegeben. Kommt Ihr Mobiltelefon/Smartphone innerhalb einer Minute wieder zurück in die Reichweite der Bluetooth-Übertragung, wird die Verbindung wieder hergestellt. Während dieser Zeit ertönt alle 5 Sekunden ein akustisches Signal und die LED-Anzeige blinkt.
- Bei manchen Mobiltelefonen/Smartphones kann es trotzdem notwendig sein, die Bluetoothverbindung neu herzustellen (abhängig vom verwendeten Gerät).
- Manche Mobiltelefon/Smartphone-Typen unterbrechen die Verbindung, wenn Sie einen Anruf entgegennehmen oder einen Anruf tätigen. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes.
- Wenn Sie die Bluetoothverbindung mit Ihrem Mobiltelefon/Smartphone beenden, ertönen 2 kurze akustische Signaltöne und der Lautsprecher ist wieder im Suchmodus.

Symptom	Lösungsvorschläge
Beide Lautsprecher können nicht verbunden werden:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Schalten Sie beide Lautsprecher aus, schalten Sie sie wieder ein. Kontrollieren Sie, ob beim Einschalten beide Lautsprecher das beschriebene akustische Signal abgeben. ■ Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Gerätes nicht ein, bevor beide Lautsprecher verbunden sind. Wenn Ihr mobiles Bluetooth-Gerät die Bluetooth-Verbindung mit einem der Lautsprecher herstellt, bevor beide Lautsprecher gegenseitig verbunden sind. In diesem Fall kann eine erfolgreiche Stereo-Verbindung nicht mehr hergestellt werden.
Bluetoothgerät kann nicht mit dem Lautsprecher verbunden werden:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vergewissern Sie sich, dass sich der Lautsprecher im Koppelungs-Modus befindet. ■ Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Gerätes aktiviert ist. ■ Vergewissern Sie sich, dass die maximale Reichweite (ca. 10 m) nicht überschritten wurde. ■ Schalten Sie Ihr mobiles Gerät aus und wieder ein und koppeln Sie es neu. (Machen Sie ein Reset Ihres mobilen Gerätes, löschen Sie eventuelle aktive Apps, um Ihr mobiles Gerät für neue Koppelungen zu optimieren. ■ Falls möglich, schalten Sie andere, nahe Bluetooth-Geräte aus oder deaktivieren Sie deren Bluetooth-Funktionen. ■ Möglicherweise haben Sie bereits früher eine Bluetooth-Verbindung mit einem der beiden Lautsprecher hergestellt, die nun den neuerlichen Versuch beeinträchtigt. Wir empfehlen Ihnen, Ihre Liste der gekoppelten Geräte so klein wie möglich zu halten und alle nicht verwendeten Verbindungen zu löschen.
Bluetoothverbindung wird bei Verwendung beider Lautsprecher (Stereo) unterbrochen und setzt wieder fort:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Schalten Sie beide Lautsprecher aus, schalten Sie beide Lautsprecher wieder ein und versuchen stellen Sie die Bluetooth-Verbindung mit Ihrem mobilen Gerät neu her. ■ Schalten Sie Ihr mobiles Gerät aus und wieder ein.
Störgeräusche bei Stereo-Betrieb:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vergewissern Sie sich, dass Ihr mobiles Gerät nur mit einem Lautsprecher oder mit dem Lautsprecherpaar verbunden ist. Wenn Ihr mobiles Gerät mit einem anderen Bluetooth-Gerät gekoppelt ist, kann es zu Störungen kommen.
Mikrofon funktioniert nicht:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wenn beide Lautsprecher zur Stereo-Wiedergabe verbunden sind, hat nur das Hauptgerät Mikrofonfunktion. Bitte verwenden Sie nur das Mikrofon des Hauptgerätes. ■ Bei Verwendung nur eines Lautsprechers (Mono-Betrieb) haben beide Lautsprecher Mikrofonfunktion.
Musikwiedergabe erfolgt nach Telefongespräch nicht wieder automatisch:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bei eingehenden Gesprächen wird die Musikwiedergabe nach Gesprächsende fortgesetzt. ■ Nach ausgehenden Gesprächen setzt die Musikwiedergabe nach Gesprächsende nicht fort, es muss die Wiedergabetaste Ihres mobilen Gerätes gedrückt werden.

Symptom	Lösungsvorschläge
Musikwiedergabe endet komplett, wenn Sie einen der beiden verbundenen Lautsprecher ausschalten:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wenn Sie während der Wiedergabe einen der verbundenen Lautsprecher ausschalten, endet die Wiedergabe aus diesem Lautsprecher sofort, die Wiedergabe vom zweiten Lautsprecher endet nach einigen Sekunden.
Kein Ton bei Verwendung beider Lautsprecher in Stereo-Funktion, mit einem mobilen Gerät gekoppelt:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wenn ein mobiles Gerät mit den beiden verbundenen Lautsprechern gekoppelt wurde, aber die Musikübertragung funktioniert nicht, drücken Sie nochmals „Verbindung herstellen“ Ihres mobilen Gerätes. Nun sollte die Musikübertragung problemlos funktionieren.

Verwendung als Freisprecheinrichtung in Bluetoothfunktion


1. Koppeln Sie Ihr Mobiltelefon/Smartphone mit dem/den Lautsprecher/n.
2. Bei einem eingehenden Telefongespräch drücken Sie den Knopf ►I des Hauptgerätes (links, mit konstanter LED-Beleuchtung).
3. Führen Sie Ihr Telefongespräch. Im Lautsprecher ist ein Mikrofon (6) zur Sprachübertragung eingebaut.
4. Zum Beenden des Gespräches drücken Sie wieder den Knopf ►I nochmals.
5. Haben Sie vor dem Gespräch Musik über Ihr Smartphone auf den Lautsprecher übertragen, wird diese Übertragung automatisch fortgesetzt.
6. Wenn Sie ein eingehendes Gespräch nicht annehmen möchten, drücken Sie den Knopf ►I länger als 3 Sekunden. Ein Biepton ist hörbar und das Gespräch wird abgewiesen.
7. Wollen Sie die letzte Rufnummer nochmals wählen, drücken Sie den Knopf ►I 2 x.

Line-In-Funktion

Sie können mit Hilfe eines Line-In-Audiokabels Musik aus externen Geräten (z.B. Handys, CD-Player, MP3-Player, etc.) wiedergeben. Sie können einen Lautsprecher mit dem Single-Audiokabel oder beide Lautsprecher für Stereo-Wiedergabe mit dem Stereo-Audiokabel (rote Klinke = rechter Lautsprecher, weiße Klinke = linker Lautsprecher) anschließen.

1. Schalten Sie den/die Lautsprecher ein und verbinden Sie Ihr externes Audio-Gerät mit dem mitgelieferten 3,5 mm Line-In-Kabel oder beide Lautsprecher mit dem mitgelieferten Stereo-Line-In-Kabel.
2. Der/die Lautsprecher wechselt/wechseln automatisch in den Line-In-Modus und die LED-Anzeigen leuchtet konstant.
3. Bedienen Sie Ihr Audio-Gerät – der Ton wird über diese(n) Lautsprecher wiedergegeben.
4. Die Lautstärke kann über die Lautsprecher oder über Ihr externes Gerät geregelt werden.
5. Pause- und Skip-Funktionen können nur über Ihr externes Gerät gesteuert werden.
6. Zum Beenden der Wiedergabe über das externe Gerät, stoppen Sie die Wiedergabe, entfernen Sie das Line-In-Kabel und schalten Sie alle Geräte aus.

Wartung und Pflege

- Reinigen Sie das Gehäuse der Lautsprecher von Zeit zu Zeit mit einem weichen, eventuell leicht angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel oder Reinigungsbenzin, dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
-  Achtung: Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dadurch wird das Gerät beschädigt und es besteht Stromschlaggefahr!

Technische Daten

Bluetooth-Version:	V3.0 + EDR
Bluetooth-Reichweite:	maximal 10 m
Leistung:	2 x 5 Watt rms + Subwoofer 3 W
Batterietyp:	Li-Ion 800 mAh
Akkulaufzeit:	ca. 5 h (bei 70 % Lautstärke)
Maße/Lautsprecher (B x H x T):	60 x 85 x 60 mm

Technische Änderungen vorbehalten!

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

GARANTIE

Auf Ihr Gerät bieten wir 24 Monate Gewährleistung und die handelsübliche Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein, bzw. unter Angabe des Datums, an dem Sie das Gerät erhalten haben, sowie unter genauer Beschreibung der Mängel und gut verpackt - möglichst im Originalkarton - direkt an die nachstehende Servicezentrale zu senden:

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Gewerbeparkstraße 7
A-5081 Anif

GARANTIE:

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

GEWÄHRLEISTUNG:

Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.